

ELODY

MADE BY
MOLLENHAUER

www.elody-flute.com

Gebrauchsanweisung | Instructions for use




Mollenhauer

Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von ELODY – der elektrisierend coolen Blockflöte!

Das Instrument beinhaltet verschiedene neue Features und ist auf zweierlei Arten spielbar: akustisch sowie als E-Blockflöte.

Damit Sie die Möglichkeiten der ELODY voll ausschöpfen können und Schäden zuverlässig vermieden werden, bitten wir Sie um Beachtung der nachfolgenden Informationen.

Zusammenstecken und Auseinandernehmen des Instruments

Sorgen Sie dafür, dass die Zapfenverbindungen mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zapfenfett geschmeidig gehalten werden. Tragen Sie dafür auf die Korkverbindung und ggf. die Zapfenherzen ein wenig Zapfenfett auf und verteilen es mit dem Finger rundherum. Kombinieren Sie die Flöteile immer in leichter Drehung im Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass Sie die Teile dabei absolut gerade zueinander halten und niemals gegeneinander verkanten! Reparaturen von durch Verkantung entstandenen Rissen in den Zapfen oder in dem Zapfenherz fallen nicht unter Garantieleistungen.

Umgang mit der Klappenmechanik

Blockflöten mit Klappen brauchen besondere Aufmerk-

Instructions for use

Congratulations on your purchase of Elody – the electrifyingly cool recorder.

The instrument has several new features and can be played in two ways: acoustically and as an electric recorder.

So that you can make the most of your Elody and avoid any damage we ask you to read the following instructions carefully.

Assembling and dismantling the instrument:

Please ensure that the tenon joints are kept supple by using the enclosed joint grease. Apply a little joint grease to the cork joints, to the inside of the tenon sockets, and spread it evenly over both surfaces with your finger. Always assemble the recorder by gently turning the parts clockwise. Please make sure that the parts are in line and not at an angle. Repairs to cracks in the joints resulting from incorrect assembling are not covered by our warranty.

Key mechanism

Recorders with keys require special attention: when assembling your recorder or taking it apart avoid touching the keywork; place your hands above or below, so as not

samkeit: Fassen Sie beim Auseinander- oder Zusammen-drehen Ihre Blockflöte immer am Flötenkorpus oberhalb oder unterhalb der Klappen an, um den Klappenmechanismus nicht zu verbiegen.

Wenn eine Klappe nicht mehr leichtgängig und geräuschlos läuft, braucht sie einen Tropfen Öl, den Sie zwischen die Scharniere geben. Nehmen Sie dafür ausschließlich Mechaniköl (Best.-Nr. 6136).

Auf keinen Fall organische Öle bzw. sogenanntes Blockflötenöl auftragen, das ausschließlich für die Pflege unlackierten Holzes zu verwenden ist!

Auswischen des Instruments

Halten Sie die Innenbohrung des Instrumentes so trocken wie möglich. Sich dort ansammelndes Kondenswasser stört die Funktionalität des Instrumentes beim Spielen. Wischen Sie daher das Instrument in Spielpausen mit einem fusselfreien Baumwolltuch mit dem mitgelieferten Wischerstab trocken.

Nach jedem Spielen sollte das Instrument komplett ausgewischt und die Teile, wie vorgesehen, getrennt ins Etui zum Trocknen zurückgelegt werden.

Lassen Sie dazu den Deckel des Etuis nach Möglichkeit eine Weile geöffnet.

Ausblasen des Instruments nach dem Spielen

Vergessen Sie nicht, nach dem Musizieren das im Windkanal angesammelte

to bend the key mechanism. If a key does not move easily or quietly it may require a drop of oil in the moving parts. Please, only use light machine oil (Order No. 6136). Never use organic or recorder oil, as this is only intended for the maintenance of unvarnished wood.

Drying the instrument after playing

Keep the bore as dry as possible. Droplets caused by condensation drying in the bore are detrimental to the functioning of the instrument when playing. Therefore, it is important to wipe out the instrument with a lint-free cotton cloth using the included cleaning rod.

The instrument should be carefully wiped out every time after playing and each part put back into its compartment in the case to dry. If possible, the lid of the case should be left open for a while.

Blowing out the instrument after playing

After playing do not forget to blow out the condensation that has collected in the windway. To do so, hold the palm of your hand against the open end of the head joint, place your mouth over the labium and blow strongly (the moisture will escape from the top of the windway). Some players place their fingers on the labium while blowing through the windway.



Kondenswasser auszublasen. Hierzu verschließen Sie den Flötenkopf am Zapfenherz mit der flachen Hand und blasen den Windkanal von der Labiumseite her kräftig durch. Manche Spieler blasen den Windkanal durch, indem sie den Finger auf das Labium legen. Davon raten wir dringend ab: Auf keinen Fall darf das Labium dabei mit dem Fingernagel in Berührung kommen, weil dadurch seine empfindliche Kante beschädigt werden könnte!

Kombinationsblock aus Synpor/Holz

Dieser spezielle Block sorgt für ein zuverlässiges Spielen der ELODY. Der Synpor-Kern nimmt Kondenswasser auf, ohne zu quellen. Um die Funktionalität des Materials zu erhalten, achten Sie darauf, dass der Windkanal fettfrei bleibt.

Synpor hat eine etwas geringere Elastizität wie Holz. Sorgen Sie deshalb dafür, dass dieses Material keinen äußerlichen Belastungen ausgesetzt wird (z. B. durch unachtsame Stöße mit der Wischerstange).

Tonabnehmer und Kabel

Das Tonabnehmersystem ist komplett in die seitliche Wandung des Flötenkopfes eingebaut. Da dieser durch eine besondere Dämmung und weiche Verklebung darin fixiert ist, darf der Tonabnehmer nicht selbstständig entfernt werden. Üben Sie so wenig mechanischen Druck wie möglich auf den Tonabnehmer aus.

Die Membran des Tonabnehmers zeigt nach innen in das Flötenrohr. Sie ist gegen Feuchtigkeit durch eine Lackschicht geschützt.



We strongly discourage this: the labium must not come into contact with the fingernails because the labium's delicate edge is very easily damaged.

Block from a synpor/wood combination

This special block makes playing ELODY very reliable. The block's core, made from synpor, absorbs condensation without swelling. To maintain the functionality of the material, please ensure that the windway remains grease free. Synpor has a slightly lower elasticity than wood. Therefore you should ensure that this material is not subjected to external stress (for instance careless hitting with the cleaning rod).

Pickup and Cable

The pickup system is fully integrated into the side of the recorder's head-joint. Because this has been fixed with a



Das beiliegende Kabel zum Anschluss an ein elektronisches Equipment wird in der Klappe des Etuideckels aufbewahrt. Um eine lange einwandfreie Funktion zu gewährleisten, achten Sie bitte darauf, dass das Kabel nicht geknickt wird und kein starker Zug auf die Kabelstecker ausgeübt wird. Zur Aufbewahrung wickeln Sie das Kabel in Schlaufen zu einer passenden Größe, so dass jede Schlaufe ohne Verdrehungen und Spannungen in der Hand liegt.

Wenn Sie die ELODY elektroakustisch einsetzen möchten, schließen Sie den kleinen Kabelstecker an die Buchse des Tonabnehmers an. Mit dem 6,3 mm Klinkenstecker kann die ELODY dann mit allen gängigen Multi-Effekt-Geräten und Verstärkern mit hoher Eingangsimpedanz verbunden werden (z. B. Gitarren-Effektgeräte, Looper, Aktiv-DI-Boxen, Akustik-Verstärker usw.). Für optimalen Klang und hohen Ausgangspegel sollte die Eingangsimpedanz des Gerätes an dem die Flöte angeschlossen wird mindestens 500 kOhm betragen. Beschädigt wird der Tonabnehmer

special insulation and soft glue it must not be taken out. Try to avoid applying unnecessary mechanical pressure to the pickup system. The membrane of the pickup is inside the recorder's bore. It has been sealed with varnish to protect it from playing moisture. The cable supplied for connection to electronic equipment is kept in the pocket under the lid of the case. In order to maintain long lasting and perfect functioning, please ensure that the cable does not get creased and when detaching the lead pull on the plug, not on the cable. For storage, wind the cable gently in loops of a suitable size so that every loop lies in the hand easily without twisting or putting it under tension.

If you would like to use the ELODY electro-acoustically, attach the small plug of the cable to the socket of the pickup. The 6.3mm mini-jack will connect the ELODY to any standard multi effects unit and amplifier with high input

durch zu niederohmigen Anschluss jedoch nicht. Bei Bedarf kann das Anschlusskabel mit einer Klinkenkupplung durch jedes normale Gitarrenkabel problemlos verlängert werden.

Achten Sie beim Anschließen des Klinkensteckers darauf, dass das elektronische Equipment ausgeschaltet ist oder die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist.

Die Klang- und Lautstärkeregelung wird ausschließlich mit den zugeschalteten Geräten vorgenommen. Beachten Sie, dass der eingebaute Tonabnehmer passiv arbeitet und demnach keinerlei Versorgungsspannung benötigt. Der Garantianspruch erlischt bei unsachgemäßer Handhabung, mechanischer oder elektrischer Beschädigung durch missbräuchliche Anwendung.

impedance (e.g. guitar effects units, looper pedals, active DI units, acoustic amplifiers etc). For optimal sound quality and high volume the minimum input impedance of the unit that the recorder is connected to should be 500 kOhm. However, no damage will be caused if the connecting unit is of lower resistance.

If required, the connecting cable can be extended with any standard guitar cable. Please make sure that the electronic equipment is switched off or turned to minimum volume while connecting the mini jack.

The sound or volume control is carried out solely via the connected equipment. Please be aware that the built-in pickup is passive and does not require a power supply. The warranty will be invalidated by inappropriate operation and mechanical or electrical damage caused by misuse.

Technische Daten zum Tonabnehmer

Arbeitsweise: Advanced Piezo Technology (APT)
Richtcharakteristik: Kugel
Frequenzbereich: 50–20.000 Hz
Impedanz: hochohmig

Technical Data of the pickup system

Operating method: Advanced Piezo Technology (APT)
Pickup pattern: omnidirectional
Frequency range: 50–20,000 Hz
Impedance: high-impedance

Bewegungsfreiheit

Wenn Sie mit der ELODY druckvolle und ausdrucksvolle Musik spielen und sich dabei viel bewegen sollten, achten Sie bitte darauf, dass Sie genügend Bewegungsfreiheit haben und mit dem Instrument nirgends anstoßen (es besteht ansonsten Verletzungsgefahr für Lippen und Zähne).

Mobility

If you play very lively or expressive music on the ELODY requiring you to moving about, please make sure that you have sufficient clear space around you to avoid the instrument bumping into other equipment (there is a danger of damage to lips and teeth).

Pflege

ELODY besitzt außen wie innen eine durch Lacke versiegelte Oberfläche. Das Instrument darf deshalb **nicht geölt** werden. Da die Außenfläche im Wesentlichen komplett undurchlässig ist, dringen Handfett und Schmutz nicht ins Holz ein, sondern lagern sich auf der Oberfläche ab. Die Oberfläche sollte daher gelegentlich gesäubert werden. Verwenden Sie hierfür am besten ein weiches Baumwolltuch oder ein sanftes Mikrofaser Tuch, welche den Lack nicht verkratzen.

Schutz vor Temperaturschwankungen

Schützen Sie Ihre Flöte vor größeren Temperaturschwankungen, die zu Spannungsrissen führen können. Vermeiden Sie Hitzeeinwirkung, zum Beispiel im Auto oder auf dem Fensterbrett, denn das zur Imprägnierung verwendete Paraffin könnte ausschmelzen und die Flöte dadurch irreparabel beschädigen.

Garantieerklärung

Dieses Instrument wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt und sorgfältig überprüft. Wir gewähren deshalb eine Garantie von zwei Jahren. Innerhalb dieser Frist nehmen wir Überarbeitungen oder einen Austausch betreffender Teile vor, vorausgesetzt, dass es sich nicht um die Folgen unsachgemäßen Gebrauchs handelt. Diese Zusage gilt nur bei Vorlage eines datierten Kaufbeleges.

Maintenance

ELODY's surface has a protective varnish inside and out. Therefore the instrument must **not be oiled**. Because the outside is very nearly non-absorbent, oil from hands and dirt will not be absorbed into the wood but will remain on the surface. For this reason the surface should be cleaned from time to time. A soft cotton cloth or a micro-fibre wipe that does not scratch the varnish is best suited for this.

Protection from changes in temperature

Protect your recorder from extreme changes in temperature that can lead to pressure cracks. Avoid exposing it to heat, for instance by leaving it in the car or on a windowsill, because the paraffin oil used for impregnation may melt and cause irreparable damage to the recorder.

Warranty

This instrument was produced using high-quality materials and has been carefully checked. It is therefore guaranteed for two years. Within this time limit we carry out corrections or exchange of parts provided that the necessary repair is not caused by inappropriate use. This cover is only valid on production of a dated receipt of purchase.



Blockflöten | Recorders

Conrad Mollenhauer GmbH
Weichselstraße 27
36043 Fulda / Germany

Tel.: +49(0)661/9467-0
Fax: +49(0)661/946736

info@mollenhauer.com
www.mollenhauer.com



www.elody-flute.com